

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN LỘC BÌNH
TỈNH LẠNG SƠN**

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Bản án số: 09/2018/HS-ST

Ngày: 22-5-2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN LỘC BÌNH, TỈNH LẠNG SƠN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Bà Hoàng Thị Ngọc

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Bùi Văn Khiêm

Ông Nguyễn Đức Thọ

- Thư ký phiên toà: Ông Nông Đàm Thành - Thư ký Toà án nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên toà: Ông Lương Minh Hợp - Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 5 năm 2018 tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 07/2018/TLST-HS ngày 20 tháng 4 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 09/2018/QĐXXST-HS ngày 08 tháng 5 năm 2018 đối với bị cáo:

Hoàng Văn P, sinh ngày 05 tháng 7 năm 1999, tại Lạng Sơn.

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Thôn N, xã B, huyện L, tỉnh Lạng Sơn. Cư trú: Thôn P, xã B, huyện L, tỉnh Lạng Sơn. Nghề nghiệp: Tự do; trình độ học vấn: 05/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam. Con ông Hoàng Văn V; sinh năm 1973 và bà Bé Thị M, sinh năm 1978. Vợ, con: Chưa có. Tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo tại ngoại, có mặt.

Bị hại: Nông Văn D, sinh năm 1997 (đã chết). Cư trú tại: Khu S, thị trấn D, huyện L, tỉnh Lạng Sơn.

Người đại diện hợp pháp của bị hại

Ông Nông Văn D1, sinh năm 1970 (bồ đề). Cư trú tại: Khu S, thị trấn D, huyện L, tỉnh Lạng Sơn, được ủy quyền theo giấy ủy quyền ngày 25/01/2018, có mặt.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan đến vụ án:

Anh Nguyễn Ngọc T, sinh năm 1999

Cư trú tại: Khu B, thị trấn D, huyện L, tỉnh Lạng Sơn, vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 16 giờ 00 phút ngày 28/11/2017, Hoàng Văn P đến thôn P, xã T, huyện L, tỉnh Lạng Sơn ăn cưới, trong quá trình ăn cưới Hoàng Văn P có giao lưu uống rượu. Khoảng 17 giờ 30 phút cùng ngày Hoàng Văn P một mình điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 12L1-160.XX, nhãn hiệu YAMAHA Exciter theo hướng Lạng Sơn - Huyện Đ. Khi đi đến khu M, thị trấn D, huyện L, tỉnh Lạng Sơn, Hoàng Văn P điều khiển xe mô tô quay lại hướng Huyện Đ - Lạng Sơn để mua thẻ nạp điện thoại, khi đến Km 32+650 quốc lộ 4B thuộc địa phận khu S, thị trấn D, huyện L, tỉnh Lạng Sơn, Hoàng Văn P đi xe mô tô với tốc độ nhanh và vượt một xe ô tô tải đi cùng chiều nên đã điều khiển xe mô tô đi sang phần đường bên trái và đâm trực diện với xe mô tô do Nông Văn D điều khiển chở người ngồi sau là Nguyễn Ngọc T trú tại khu B, thị trấn D, huyện L, tỉnh Lạng Sơn. Hậu quả: Nông Văn D tử vong; Nguyễn Ngọc T và Hoàng Văn P bị thương được đưa đi bệnh viện cấp cứu, các phương tiện bị hư hỏng.

Cơ quan Cảnh sát điều tra tiến hành khám nghiệm hiện trường vụ tai nạn giao thông, khám nghiệm tử thi, khám nghiệm thương tật, khám nghiệm dấu vết trên phương tiện giao thông liên quan đến vụ tai nạn giao thông xác định:

Hiện trường xảy ra vụ tai nạn giao thông tại Km 32 + 650 quốc lộ 4B thuộc địa phận khu S, thị trấn D, huyện L, tỉnh Lạng Sơn theo hướng Huyện Đ - Lạng Sơn.

Hiện trường còn nguyên vẹn, người bị thương đã được đưa đi cấp cứu.

Tại hiện trường nơi xảy ra tai nạn: Đoạn đường xảy ra tai nạn là đoạn đường hơi cong, cua từ phải sang trái, không có biển báo hiệu giao thông đường bộ, mặt đường trải bê tông nhựa phẳng, rộng 9,8 m, giữa đường có vạch kẻ sơn màu vàng đứt quãng phân chia thành hai phần đường riêng biệt cho các phương tiện đi ngược chiều; phần đường bên trái rộng 05m, phần đường bên phải rộng 4,8m.

Tại hiện trường có nhiều vết máu, dầu không rõ hình dạng, hai xe mô tô bị hư hỏng và đổ nghiêng trên mặt đường. Hiện trường vụ tai nạn nằm hoàn toàn phía bên trái đường theo hướng Huyện Đ - Lạng Sơn.

Bản kết luận giám định pháp y về tử thi số 163/2017/TT ngày 18/12/2017 của Trung tâm pháp y tỉnh Lạng Sơn kết luận: Nguyên nhân chết của Nông Văn D: Chấn thương sọ não kín, vỡ xương hộp sọ vùng trán phải trên trần hô mắt phải do tương tác với vật tày có lực quán tính lớn.

Bản kết luận giám định pháp y về thương tật số: 62/2018/TgT ngày 27/02/2018 của Trung tâm Pháp y tỉnh Lạng Sơn kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể của Nguyễn Ngọc T hiện tại là 01% (một phần trăm).

Biên bản kiểm tra nồng độ cồn của Hoàng Văn P ngày 28/11/2017 kết quả là 1,438 mg/l khí thở.

Tại bản Giám định kỹ thuật số 17/GĐKT-ĐK ngày 13/01/2018 của Công ty cổ phần Đăng kiểm xe cơ giới Lạng Sơn kết luận khi xảy ra tai nạn hệ thống an toàn của xe mô như sau:

- Xe mô tô 12L1-160.XX:
 - + Hệ thống lái và hệ thống phanh: Đầy đủ cơ cấu hoạt động bình thường, đảm bảo an toàn kỹ thuật.
 - + Hệ thống đèn chiếu sáng và các đèn tín hiệu vỡ không kiểm tra được.
- Xe mô tô 12F4-27XX:
 - + Hệ thống lái: Đầy đủ cơ cấu, hoạt động bình thường, đảm bảo an toàn kỹ thuật.

Tại phiên tòa bị cáo Hoàng Văn P đã thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình cụ thể: Khoảng 16 giờ 00 phút ngày 28/11/2017, Hoàng Văn P đi ăn cưới và có uống rượu. Khoảng 17 giờ 30 phút cùng ngày Hoàng Văn P điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 12L1-160.XX không có giấy phép lái xe mô tô theo hướng Lạng Sơn - Huyện Đ. Khi đi đến khu M, thị trấn D, huyện L, tỉnh Lạng Sơn, Hoàng Văn P điều khiển xe mô tô quay lại hướng Huyện Đ - Lạng Sơn để mua thẻ nạp điện thoại, khi đến khu S, thị trấn D, huyện L, Hoàng Văn P vượt một xe ô tô tải đi cùng chiều nên đi sang phần đường bên trái và đâm trực diện với xe mô tô do Nông Văn D điều khiển chở người ngồi sau là Nguyễn Ngọc T. Hậu quả: Nông Văn D tử vong; Nguyễn Ngọc T và Hoàng Văn P bị thương được đưa đi Bệnh viện cấp cứu.

Người đại diện hợp pháp của bị hại ông Nông Văn D1 tại cơ quan điều tra và tại phiên tòa trình bày: Khoảng 17 giờ 30 phút ngày 28/11/2017 ông đi làm về, khoảng 20 giờ thì nghe tin con trai là Nông Văn D bị tai nạn, ông xuống hiện trường thấy có 03 người nằm ở đó, ông đưa Nông Văn D đi cấp cứu nhưng do vết thương nặng nên đã tử vong. Sau khi xảy ra tai nạn gia đình Hoàng Văn P đã đến thăm hỏi, động viên và đưa 30.000.000 (*ba mươi triệu đồng*) để lo mai táng. Sau đó hai gia đình đã thỏa thuận bồi thường 60.000.000 (*sáu mươi triệu đồng*) tổng cộng là 90.000.000 (*chín mươi triệu đồng*). Nay ông không có yêu cầu gì.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan Nguyễn Ngọc T tại cơ quan điều tra trình bày: Khoảng 19 giờ 30 phút ngày 28/11/2017, Nguyễn Ngọc T cùng Nông Văn D, đi từ quán nét của anh C ở khu S, thị trấn D về nhà Nông Văn D, khi đi được khoảng 50m thì xảy ra tai nạn giao thông giữa xe mô tô của Nông Văn D và xe mô tô của Hoàng Văn P, khi xảy ra va chạm Nguyễn Ngọc T bị ngã khi tỉnh lại thì thấy mình nằm trong Bệnh viện huyện L. Nguyễn Ngọc T yêu cầu bị cáo Hoàng Văn P phải bồi thường các khoản là 28.557.000 (*hai mươi tám triệu, năm trăm năm mươi bảy ngàn đồng*), bị cáo chưa bồi thường.

Tại Bản cáo trạng số 07/CT-VKSLB ngày 19 tháng 4 năm 2018 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn truy tố bị cáo Hoàng Văn P có hành vi phạm tội và lý lịch nêu trên ra trước Tòa án nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn để xét xử về tội “***Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ***” theo quy định tại điểm a, b khoản 2 Điều 202 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát luận tội và tranh luận: Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình. Do đó, Viện kiểm sát giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo Hoàng Văn P về tội danh và điều luật. Đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Hoàng Văn P phạm

tội "***Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ***". Áp dụng điểm a, b khoản 2 Điều 202; điểm b, p khoản 1, 2 Điều 46, Điều 60 Bộ luật Hình sự năm 1999. Xử phạt bị cáo 36 tháng tù cho hưởng án treo.

Về trách nhiệm dân sự: Ghi nhận sự thỏa thuận của bị cáo Hoàng Văn P và đại diện hợp pháp của bị hại ông Nông Văn D1 các khoản tiền là 90.000.000 (*chín mươi năm triệu đồng*), đã bồi thường xong.

Ghi nhận sự thỏa thuận của người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan Nguyễn Ngọc T và bị cáo Hoàng Văn P tổng số tiền là 10.000.000 (*mười triệu đồng*), đã bồi thường xong.

Về vật chứng: Đề nghị Hội đồng xét xử tuyên trả cho bị cáo 01 chiếc xe mô tô biển kiểm soát 12L1 -160.XX nhãn hiệu YAMAHA và 01 giấy phép lái xe mô tô mang tên Hoàng Văn P.

Lời nói sau cùng của bị cáo Hoàng Văn P đã nhận thấy hành vi của bị cáo là sai, bị cáo rất hối hận, đề nghị Hội đồng xét xử xin giảm nhẹ hình phạt.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan điều tra Công an huyện Lộc Bình, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện Lộc Bình, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Lời khai nhận tội của bị cáo Hoàng Văn P tại phiên tòa phù hợp với biên bản khám nghiệm hiện trường, biên bản khám nghiệm tử thi, phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra và các chứng cứ tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa; do đó có căn cứ xác định: Khoảng 16 giờ 00 phút ngày 28/11/2017, Hoàng Văn P đi ăn cưới và có uống rượu. Khoảng 17 giờ 30 phút cùng ngày Hoàng Văn P điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 12L1-160.XX theo hướng Lạng Sơn - Huyện Đ, khi đi đến khu M, thị trấn D, huyện L, Hoàng Văn P điều khiển xe mô tô quay lại hướng Huyện Đ - Lạng Sơn để mua thẻ nạp điện thoại, khi đến Km 32 + 650 quốc lộ 4B thuộc địa phận khu S, thị trấn D, huyện L thì xảy ra tai nạn với xe mô tô biển kiểm soát 12F4 -27XX do Nông Văn D điều khiển chở người ngồi sau là Nguyễn Ngọc T. Hậu quả: Nông Văn D tử vong, Nguyễn Ngọc T và Hoàng Văn P bị thương được đưa đi Bệnh viện cấp cứu, hai xe mô tô bị hư hỏng.

[3] Bản kết luận giám định Pháp y về tử thi số 163/2017/TT ngày 18/12/2017/TT của Trung tâm Pháp y tỉnh Lạng Sơn kết luận: Nguyên nhân chết của Nông Văn D: Chấn thương sọ não kín, vỡ xương hộp sọ vùng trán phải trên trần hốc mắt phải do tương tác với vật tày có lực quán tính lớn.

[4] Bản kết luận giám định Pháp y về thương tật số 62/2018/TgT ngày 27/02/2018 của Trung tâm Pháp y tỉnh Lạng Sơn kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể của Nguyễn Ngọc T hiện tại là 01% (một phần trăm).

[5] Biên bản kiểm tra nồng độ cồn của Hoàng Văn P ngày 28/11/2017 kết quả là 1,438mg/l khí thở. Vì vậy, có đủ cơ sở kết luận bị cáo Hoàng Văn P phạm tội "***Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ***" là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a, b khoản 2 Điều 202 Bộ luật Hình sự năm 1999.

[6] Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội thấy rằng: Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, bị cáo không có giấy phép lái xe mô tô, bị cáo có đầy đủ khả năng nhận thức được việc chấp hành nghiêm chỉnh luật giao thông đường bộ; biết rõ khi tham gia giao thông không được sử dụng rượu, bia nhưng bị cáo vẫn cố tình vi phạm. Bị cáo đã vi phạm quy định an toàn giao thông quy định tại khoản 8, 9 Điều 8 của Luật giao thông đường bộ đã gây tai nạn làm cho Nông Văn D tử vong. Hành vi phạm tội của bị cáo cần xử lý nghiêm theo đúng quy định của pháp luật mới có tác dụng giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung.

[7] Xét nhân thân, tình tiết giảm nhẹ, tăng nặng trách nhiệm hình sự đối với bị cáo: Bị cáo chưa có tiền án, tiền sự, tại phiên tòa cũng như trong quá trình điều tra, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Sau khi xảy ra vụ việc, bị cáo cũng đã tích cực khắc phục hậu quả và thỏa thuận bồi thường cho gia đình người bị hại số tiền 90.000.000 (*chín mươi triệu đồng*), đã bồi thường xong, gia đình người bị hại có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo được quy định tại điểm b, p khoản 1, 2 Điều 46 Bộ luật Hình sự. Bị cáo không có tình tiết tăng nặng. Do vậy xét thấy không cần thiết phải cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội mà cho bị cáo cải tạo tại địa phương dưới sự giám sát, giáo dục của chính quyền địa phương.

[8] Người đại diện hợp pháp của bị hại: Tại phiên tòa người đại diện hợp pháp của bị hại không có yêu cầu, đề nghị gì. Hội đồng xét xử không xem xét.

[9] Đối với người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan Nguyễn Ngọc T có đơn yêu cầu bị cáo phải bồi thường các khoản chi phí tổng số tiền là 28.557.000 (*hai mươi tám triệu, năm trăm năm mươi bảy ngàn đồng*), ngày 14/5/2018 bị cáo Hoàng Văn P và Nguyễn Ngọc T đã thỏa thuận bồi thường 10.000.000 (*mười triệu đồng*), đã bồi thường xong và nộp biên bản thỏa thuận cho Tòa án, ngày 18/5/2018 Nguyễn Ngọc T có đơn xin vắng mặt tại phiên tòa và không có yêu cầu, đề nghị gì. Hội đồng xét xử không xem xét.

[10] Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn đề nghị mức hình phạt đối với bị cáo. Đề nghị của Viện kiểm sát phù hợp với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo. Hội đồng xét xử xem xét quyết định trên cơ sở pháp luật.

[11] Vật chứng: 01 xe mô tô biển kiểm soát 12L1-160.XX, nhãn hiệu YAMAHA; 01 giấy đăng ký mô tô. Xét thấy những vật chứng này không liên quan đến việc phạm tội, căn cứ khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự 2015: Tuyên trả lại cho bị cáo Hoàng Văn P 01 xe mô tô biển kiểm soát: 12L1-160.XX, nhãn hiệu YAMAHA; 01 giấy Đăng ký mô tô mang tên Hoàng Văn P.

[12] Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự 2015; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án và có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn luật định, bị cáo Hoàng Văn P phải chịu án phí hình sự sơ thẩm.

[13] Bị cáo, người đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn luật định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a, b khoản 2 Điều 202; điểm b, p khoản 1, 2 Điều 46; khoản 1, 2 Điều 60 Bộ luật Hình sự năm 1999.

1. Tội danh: Tuyên bố bị cáo Hoàng Văn P phạm tội ***“Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ”***.

2. Hình phạt: Phạt bị cáo Hoàng Văn P 36 (ba mươi sáu) tháng tù cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 05 (năm) năm, thời hạn tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Hoàng Văn P cho Ủy ban nhân dân xã B, huyện L, tỉnh Lạng Sơn là nơi cư trú của bị cáo để giám sát, giáo dục bị cáo trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

3. Xử lý vật chứng: Căn cứ điểm b khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự 2015.

Tuyên trả cho Hoàng Văn P 01 xe mô tô biển kiểm soát 12L1- 160.XX nhãn hiệu YAMAHA Exciter màu trắng-đen-đỏ. Số máy: G3D4B575475; số khung: 0160HY551345; 01 giấy đăng ký mô tô xe mô tô biển số 12L1- 160.XX, số 011520 mang tên Hoàng Văn P.

(Tang vật trên hiện đang lưu giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện L, tỉnh Lạng Sơn theo Biên bản giao, nhận vật chứng ngày 19 tháng 4 năm 2018)

4. Về án phí:

Căn cứ khoản 2 Điều 135; khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự, điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Bị cáo Hoàng Văn P phải chịu 200.000 (hai trăm nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm sung công quỹ Nhà nước.

Bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn luật định 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản sao bản án hoặc niêm yết.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lạng Sơn;
- Sở tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND huyện Lộc Bình;
- Công an huyện Lộc Bình;
- CQTHAHS Công an h.Lộc Bình;
- CCTHADS huyện L;
- Bị cáo; ĐDHP bị hại;
- Người có QNLVLQ;
- Lưu hồ sơ.

**TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(đã ký)

Hoàng Thị Ngọc